

N° 73

JOURNAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

SÉANCE DU MERCREDI 10 FÉVRIER 1971

Deux heures de l'après-midi

PRIÈRE

M. Trudeau, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Copies, en français et en anglais, de l'énoncé des conclusions de la troisième séance de travail de la conférence constitutionnelle, tenue à Ottawa, les 8 et 9 février 1971. (Document parlementaire n° 283-5/6).

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que ledit énoncé soit imprimé en appendice au *hansard* de ce jour.

M. Munro, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau.—Copies, en français et en anglais, du rapport final du groupe de travail fédéral-provincial de travail sur le coût des programmes de bien-être social à la conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être social, janvier 1971. (Document parlementaire n° 283-5/20).

M. Munro, dépose sur le Bureau.—Copies, en français et en anglais, du rapport final du groupe de travail fédéral-provincial pour une approche plus fonctionnelle de l'assistance publique à la conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être social, janvier 1971. (Document parlementaire n° 283-5/21).

En conformité des dispositions de l'article 39(4) du Règlement, les deux questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 441—*M. Mather*

1. Quel était, par ministère et organisme, le nombre de fonctionnaires préposés à l'information, y compris les préposés aux écritures, employés par le gouvernement avant la création d'Information Canada?

2. Quel a été le coût global de cet emploi?

3. Quel est aujourd'hui le nombre des fonctionnaires préposés à l'information, y compris les préposés aux écritures?

4. Quel est le coût global de cet emploi?

5. Combien y a-t-il d'employés à Information Canada y compris les préposés aux écritures?

6. Quel est le coût global de cet emploi? (Document parlementaire n° 283-2/441).

N° 779—*M. Thomson* (Battleford-Kindersley)

1. Quels sont les noms et adresses des inspecteurs et du personnel qui effectuent des inspections sur place dans les cadres du programme LIFT en Saskatchewan?